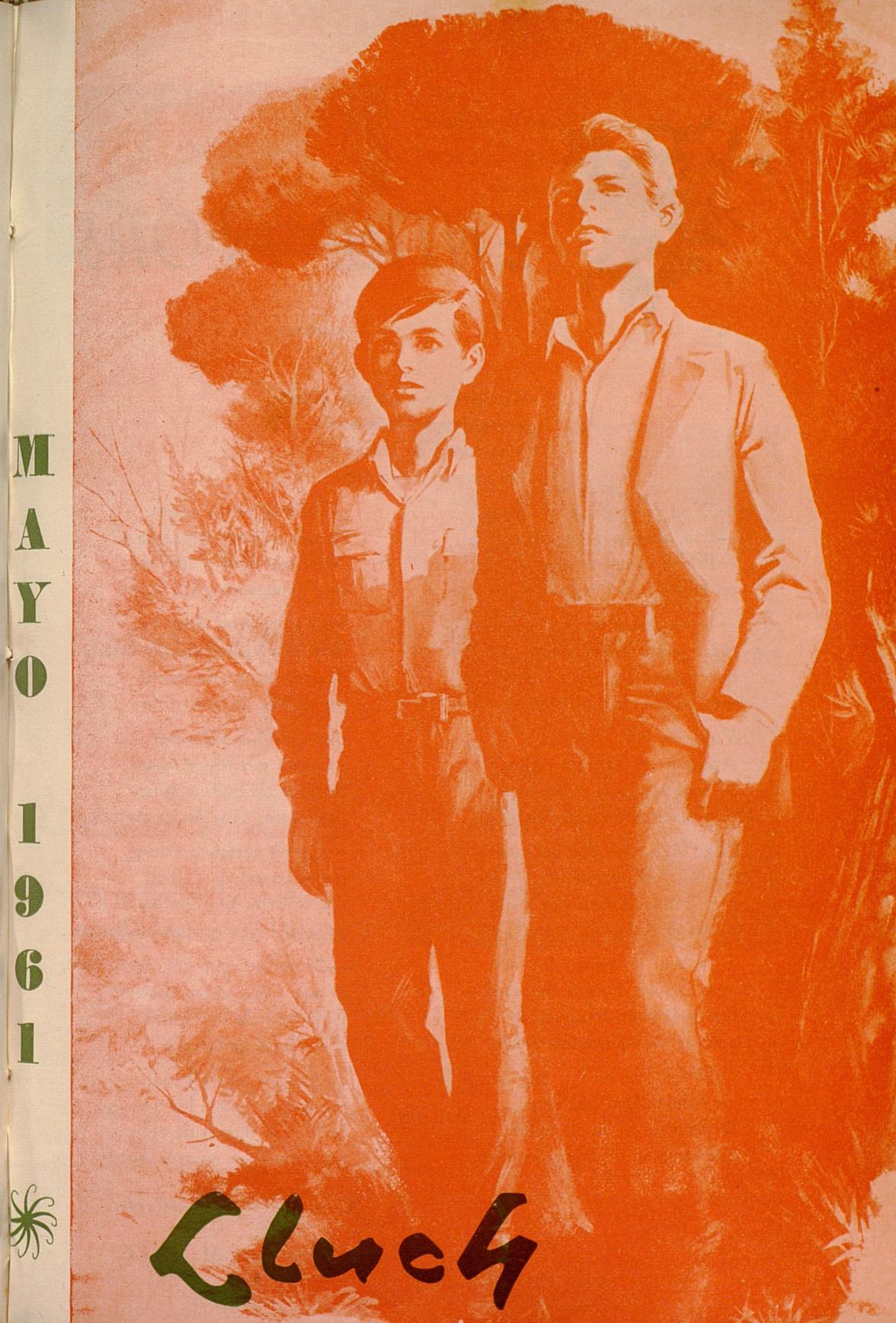


M  
A  
Y  
O  
1  
9  
6  
1



Cluch





# ENTRE FLORS

Guaitant per un bell pitxer  
d'un devot *Mesdemaria*,  
una rosa i un clavell  
melosos s'escometien:

—D'on vens, roseta de Maig?  
—I tu, clavell, on caplleves?  
—Faig d'encenser pels jardins  
on hi festejen les reines.

—Jo som rosa de claper  
regat per la torrentera'  
mes perles són plors de nit,  
mos colors els d'alba bella.

Voldries, bon clavell,  
espuntar-me aquesta espina?  
—Serà vera que el roser  
té punxes que mortifiquen...?

Una nina amb dits nacrats  
ran finestra coronella,  
mos petals em feu florir  
omplint d'olors la carrera.

—Jo bruf les penes del món  
amb esquits d'aigua de roses,  
feta pels becs dels aucells  
amb el néctar que me roben.

—Diven que un viu raig de sol  
els rulls tallà d'una reina...,  
de llavosrs hi ha clavellers  
que esclaten d'obrir poncelles...

—De real sàvia veniu,  
la més il·lustre prosàpia...  
Nosaltres som platallons  
que llanegaren per l'aigua.

Puis la pastora quan beu  
dins el gorg sos ulls es mira,  
desfent davant sa bellor  
un esclafit de somriures

que s'enfilen pel roser  
i esclata per tot en roses  
florides els bells matins  
pels caires vius de les roques...

—Quina garlanda fereu,  
fresca roseta de l'alba!  
em voldries per company?  
puis sent frescors també d'aigues.

—Si oblides que ets cap de brot,  
si saps florir entre encletxes,  
i que som la flor humil  
d'espínosa gavarrera...

podem fer, clavell real,  
de nostres pétals les nesses,  
bells com flames de colors,  
que somriuen mentre moren...

Ciutat, 28 d'Abril de 1961.

*Josep Verd, M. SS. CC.*

# Pluch

REVISTA MENSUAL — PAZ, 3 — TEL. 12356

PALMA DE MALLORCA — Año XLI — N.º 485

DEPÓSITO LEGAL P. M. 276 — 1958

MAYO 1961

## Ante el próximo Concilio Ecuménico

*Hacia la unidad de los cristianos  
por la devoción a la Virgen*



Un rasgo feliz de nuestro tiempo es el progresivo acercamiento a la Iglesia Católica experimentado en amplios sectores de religión anglicana. Se trata de un fenómeno —quizá algo silenciado, tendenciosamente— que debemos proclamar a los cuatro vientos, con auténtica alegría y esperanza fundada.

Informa Francisco Rodríguez Colino en Colligite, a través de un artículo abundantemente documentado, que ya en 1955 el número de conversiones del anglicanismo al catolicismo alcanzaba la cifra de doce mil al año; en la actualidad se llega a las 1.500 conversiones ¡a la semana! La progresión es casi meteórica

y nos induce a creer que efectivamente algo muy grande ha fermentado en el seno de la Iglesia anglicana, moviendo a tantos de sus fieles a dar el paso decisivo.

¿Qué ocurre en la Iglesia anglicana? ¿A qué se deben tantas conversiones?

En este feliz fenómeno, la mano de María es clarísima.

El anglicanismo se acerca a Roma en cuanto ha conservado y revivido la devoción a la Madre de Dios.

En grandes círculos de piedad anglicana ha resurgido de un modo espléndido la devoción a Nuestra Señora de Walsingham, en Norfolk (el Loreto medieval inglés): el Reverendo J. C. Stephenson ha dicho que visitan cada año dicha capilla unos cien mil peregrinos, aparte los visitantes ocasionales. Muchas asociaciones religiosas practican habitualmente el rezo del Rosario y del Angelus. Especialmente, la Cruzada del Rosario en Familia del Padre Peyton es seguida por numerosas familias protestantes. Abundan los pastores anglicanos que no tienen inconveniente en propagar publicaciones sobre Fátima.

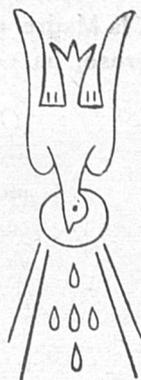
El pasado año tuvo lugar ante las cámaras de la televisión británica una discusión tripartita sobre la Madre de Dios, a cargo de un sacerdote católico, un pastor anglicano y un metodista. El anglicano se mostraba francamente conciliador en muchos puntos. No así el metodista... Pero todo su vigor polémico y su fuerza negatoria fueron a diluirse en una declaración final tan noble como profunda: «Vosotros, los católicos, tenéis una Madre a quien recurrir. Es muy triste que nosotros no la tengamos».

Mucho más amplia y sólida que entre los protestantes es, entre los ortodoxos o cismáticos, la devoción a la Virgen Santísima, de suerte que pudo afirmar Juan XXIII, el 1 de febrero de 1959, que la mejor esperanza de reconciliación entre católicos y ortodoxos es su común amor a la Madre de Dios.



Con éste varios son ya los protestantes que han abandonado su iglesia para formar parte del rebaño de Cristo. Alma de este apostolado en nuestra Congregación el P. Barceló, M. SS. CC., que aparece en la foto.

A reforzar este lazo unionista se ordena el Apostolado de la Virgen de Vladimir, que, fundado por el Cardenal Cushing, Arzobispo de Boston (EE. UU.), en septiembre de 1959, se propone promover, entre los católicos occidentales, el culto y la devoción a Nuestra Señora de Vladimir, a quien profesan desde el siglo XII los ortodoxos rusos la más fervorosa veneración. Esta devoción ha prendido con fuerza en Inglaterra, hasta el punto de que en el último trimestre del pasado año se vendieron en este país 10.000 reproducciones del icono de la Virgen de Vladimir y una de ellas fué solemnemente entronizada por la Congregación Mariana de Londres en la iglesia londinense de Notre Dame, para que los fieles pudiesen diariamente rogar ante ella por la unidad cristiana. También en Sóller, ciudad de Mallorca, halló muy favorable acogida la propaganda que de tales imágenes se hizo con motivo del Octavario por la Unión de las Iglesias en enero de 1961.



La historia completa de la Virgen de Vladimir ha sido publicada en el primer número de 1961 de la revista *Reunión* y en varios números de la revista *Estrella del Mar*.

Se trata de una de las más bellas pinturas de la Virgen que posee el mundo. Falsamente atribuída al pincel del Evangelista San Lucas, fué pintada probablemente en Constantinopla a principios del siglo XII por un monje griego bizantino y llevada en 1160 a Vladimir, ciudad situada a unos 50 Km. al este de Moscú. Apenas hay conocimiento importante en la historia de Rusia de los siglos XII al XVIII en que no haya tomado parte este icono; delante de él recibían los zares sus coronas. En 1395, ante una invasión de los tártaros, fué trasladado el icono desde la catedral de Vladimir a la catedral de Moscú, y allí permaneció hasta 1919, en que los comunistas, dueños del poder, lo colocaron en un museo de pintura rusa de Moscú, donde acuden diariamente muchos rusos ortodoxos, no tanto para ver sus cuadros, cuanto para orar secretamente ante la venerada imagen de Nuestra Señora.



En respuesta al espíritu de hermandad que impulsó a un grupo de rusos ortodoxos a ir en peregrinación a Lourdes (el más célebre santuario mariano de los católicos) el año 1959, deberíamos los católicos del Oeste fomentar el culto y la devoción a la Virgen más amada de los rusos. Entendiéndolo así los delegados de quince países que tomaron parte en el Congreso del Apostolado Seglar celebrado en Boston (Estados Unidos) el año 1959, acordaron por unanimidad promover por todo el mundo la veneración

a la Madre de Dios de Vladimir. El Cardenal Cushing, que presidió dicho Congreso, ha compuesto la siguiente oración en honor de Ntra. Sra. de Vladimir:

*¡Oh María, Reina de los cielos, honramos tu imagen ante la cual ora el pueblo ruso. Te pedimos que mires benignamente y con amor maternal esta gran nación y la guíes hacia la confianza y amistad con todos nosotros. Nos sentiremos dichosos de tener tu imagen rusa en un puesto de honor. Vamos a pedirte a Ti y a trabajar contigo por la liberación de Rusia y por la paz del mundo. Amén.*

Por todo lo dicho se ve que la Virgen parece estar preparando el terreno para el ansiado milagro de la Unidad Cristiana.

Nuestro culto, interno y externo, a la Virgen de Vladimir puede ser un gran empujón espiritual para la vuelta de los cristianos orientales al verdadero redil de Cristo.

*Bartolomé Bauzá, M. S. C.*



\*\*\*  
**NIÑO JESUS**  
**«MORENITO»**

\* \* \* \*

**Escultor:**

*Victor de los Ríos*

\* \* \* \*

**Ríos Rosas, n.º 13**

**MADRID**

\*\*\*



# LA ETERNA AMADA DE DIOS

Es el capullo un germen brillante proyectado sobre la tersa verdor de fronda rosaleda.

Y la rosa es su corazón abierto, palpitante en pétalos que alienan perfumes

Los jardines sin rosales visten el luto de colores plebeyos y entre sus espinas ábrese la flor, primer beso de la tierra que plasmó el amor entre labios humanos, como florido palimpsesto con huellas ardientes de atávicas pasiones.

Colores y perfumes entre espinas, son el auténtico boceto del amor más puro.

\* \* \*

La Trinidad augusta es la primera familia, mejor aún, la única familia fecunda, pues sólo a Ella se debe toda existencia, y su divina Paternidad engendra eternamente al Hijo, y, como fruto del amor mutuo, procede el Amor personal de Dios, latido eterno de toda la Divinidad.

Mas este Hijo, Sabiduría del Padre y figura de su sustancia, el único ejemplar de todo el saber y poder divinos, es amado del Padre con un amor infinito y por consiguiente, todo cuanto *sepa y pueda crear* el Padre, ha de participar de ese amor con que el Hijo es amado. Luego el Padre ama por su Hijo y con su Hijo a toda criatura salida de sus manos poderosas.

Pero el amor tiende a la unión de los amantes, y con tan acuciante tendencia, que, no siendo posible su identificación, busca con ansias igualarlos cuanto pueda; y como sea un imposible metafísico que Dios pase a simple criatura y ésta a simple Dios, ¡oh amorosa sabiduría! entonces clarea en la mente del Padre la estupenda posibilidad de su Verbo Encarnado y determina la creación.

¡Qué gran artista es Dios! Sopla su poder infinito y suelta en el vacío una lluvia de burbujas transparentes, que alocadas voltean por el espacio, y Dios las contempla gozoso, pues que todo le parece bueno y el contacto divino comunica a la criatura la bondad del Creador y Este la ama.

Al sentirse en lontananza comprendido por ella, el amor acrece tanto, que no puede contenerse y quiere meterse en una burbuja. ¿Cuál será, de las que ruedan en el vacío, el hogar del Amor eterno?

Aún no se pasea por el jardín al fresco del día, sino más bien avanza majestuoso, pisando los brillantes balones que, al soltar de sus manos el poder, se habían desprendido de sus dedos habilidosos, cuando da un traspies con una burbuja insignificante, que explota al contacto del paso divino tan fuerte y poderoso..., ¡oh maravilla! el estampido aviva su Arte infinito, y el divino tropiezo le arranca una sonrisa que empuja a cincelar la Tierra, crisol

elegido para probar su Amor. ¿Cómo se hará el divino traspaso?

Cincelada, la burbuja electa, cerca en ella un paraíso, planta en su parcela más fértil el rosal humano que, entre sus frondes sin espinas y rebosantes de esperanza, abre dos corazones que laten al amor de Dios, cual dos rosas ardientes y fragantes de virtud. La envidia satánica los invade y vacía sus vasos amorosos de la savia divina, rellenándolos de soberbia; la especie humana se ha corrompido.

¿Abandonará Dios su juguete a la esterilidad del erial? Para El no hay juventud ni vejez, siempre se halla en la plenitud de su ser y vislumbra en lejanía de años, la luz y amenidad de un delicioso jardín, recreándose con la lozanía de sus flores y saboreando la delicadeza de sus aromas y frutos. Se entusiasma con esa espléndida visión de su Iglesia y decide salvar

el género humano.

Una fulminante declaración de guerra estalla en el paraíso y se oye la horrísona voz de Dios. «Pondré enemistades entre tú y la mujer, entre tu descendencia y la suya». Dos estirpes se enfrentan en lucha perpetua; una victoria se anuncia; «Ella aplastará tu cabeza...». Lucha sin cuartel en el destierro, victoria eterna en la patria. Mas la estirpe victoriosa exige una madre, que con su descendencia consiga el triunfo. Para ello, la augusta Trinidad quiere engastar en el género humano su Sabiduría personal y busca para realizar el injerto un pie incontaminado de la savia maldita, y no lo halla, tendrá que crearlo y librarlo de la baba original si quiere un regazo digno del Verbo... y en la mente divina alborrea la Virgen... como hija estupenda de la Pureza infinita. Si Dios pudiera ser sorprendido por alguna belleza creada lo sería con la aparición



de esa virgen inmaculada, sublime alborozo de la creación, que enamora a la Trinidad, purísima virgen elegida para esposa y madre.

Pues eso es ser la Amada de Dios: ser virgen en función de esposa y madre; pero ante todo: *virgen*; sólo así es deseada, soñada, exigida por los enamorados; su ideal para esposa y madre es una virgen; sobre ella forjan las ilusiones de toda su vida, para ella sacrifican todos los demás amores y por ella gozosos se entregan a la cruz de una familia nueva.

Por eso Dios a su contemplación, infinitamente alborozado anuncia la salvación del mundo y ribetea la historia de su Pueblo con símbolos y figuras de su Virgen, Esposa y Madre, y se oye su voz que pregona por Isaías: «Una Virgen concebirá y parirá a un hijo...» qué estupenda maravilla «concebir y parir y seguir siendo virgen...!»

El mismo, describe la suave holgura y pacífica convivencia de los tiempos idílicos de esa Virgen Madre: «Y brotará una vara del tronco de Jesé, y retoñará de sus raíces un pimpollo sobre el que reposará el espíritu de Yavé... Habitará el lobo con el cordero, y el leopardo se acostará con el cabrito y comerán juntos el becerro y el león y un niño pequeño los pastoreará. La vaca pacerá con la osa... y el león, como el buey, comerá paja... No habrá más daño ni destrucción en todo mi monte santo... En aquel día el vástago de Jesé, se alzará como estandarte para todos los pueblos...



¿No leemos en ese cántico un alborozo desbordante, a la vista del fruto de esa Virgen-Madre, siempre la Amada de Dios?

Y al escurrirse la niebla del símbolo y aparecer la luz de la realidad ¿cómo se manifestará esa augusta Trinidad? En un dulce nido de la colina de Nazaret zurea a su Dios una paloma blanca, la Virgen de José. La voz de un querube interrumpe el casto idilio: «Dios te salve la llena de gracia, el Señor está contigo...». Se estremecen los pétalos de la mística rosa, al oír la *deciaración amorosa del mismo Dios* que espera su *sí* poderoso.

Confusa la doncella, pregunta por su virginidad... la voz del embajador celestial se entrecorta al descorrer la inefable belleza de esa eterna Virgen y resuena ante el trono de Dios un *fiat virginal*; el Verbo del Padre se mete como divino extraño en la madre-perla y el Espíritu Santo lo recubre con la sangre de la divina doncella; ya tenemos al divino Emanuel, Dios entre nosotros; ya tenemos el injerto hecho de lo humano en lo divino y la vara de Isaí con su pimpollo en gestación, permanece virginal, y cuando a su debido tiempo, alborea la luz del mundo, aparece la eterna e inmutable virginidad de la Madre de Dios.

El Rosal humano injertado en el Verbo florece en el Calvario con cinco rosas de sangre divina, y la del Corazón de la Madre abierta por las espadas de dolor, y la intrépida Virgen ante la Cruz chafa con su descendencia la cabeza infernal y recibe en su Corazón la divina fecundación de la Sangre de su hijo cuajada de penas y méritos infinitos con la que de nuevo la Virgen concibe y pare, el Cuerpo Místico de Jesús, mereciendo su perenne y fecunda virginidad el título de la *Eterna Amada de Dios*.

*José Verd, M. SS. CC.*



## Mes de María

Llegó el *mes de Mayo*, llamado también *mes de las flores*, porque en él ostenta la naturaleza sus galas, alfombrando los montes y praderas con variedad de vistosas flores, y, sobre todo, *mes de María*, porque la Iglesia lo ha consagrado a honrar de una manera especial a María Santísima, ameno jardín donde florecen todas las virtudes: el blanco lirio de su pureza virginal, el nardo oloroso de su profunda humildad, la rosa encarnada de su ardentísima caridad y así las demás virtudes.

Una vez más las almas devotas de la Santísima Virgen se congregarán a los pies de su altar, para tributarle la ofrenda de su más acendrado cariño y dedicarle los cultos de un mes entero; y llenas de filial alborozo, darán rienda suelta a los ímpetus de su amor, con jubilosa alegría la letrilla popular.

### *Venid y uamas todas...*

Aunque hombres de un mundo material, estamos destinados a otra existencia más alta. Lo mejor de nosotros tiende siempre, por eso, a elevarse; más para lograrlo, necesitamos levantar la mirada y posar nuestros ojos en un ser que con nuestra condición humana pueda ser para nosotros ejemplo iluminado y vivificante.

Dios nos ofrece esa cumbre humana en la cumbre humana en la figura de la Virgen María, realidad impresionante de virtudes encarnadas, no frío símbolo ni creación mental imaginaria. La Virgen vivió y penó en el mismo mundo en que nosotros vivimos y fué la muestra más sublime y permanente de las alturas a que pueda llegar la humanidad por su fidelidad a Dios.

Vamos a María, que por María se va a Jesús.

Vamos a María para honrarla y obsequiarla, para cantarle himnos y loores, para oír y contemplar sus grandezas, para imitar sus virtudes, para pedirle gracia, para recibir consuelo, para alcanzar misericordia.

Vamos todos, grandes y pequeños, sabios e ignorantes, ricos y pobres, todos cuantos creemos en Ella y esperamos en Ella y la queremos de corazón.

## *Con flores a porfía*

Mayo es porfía de obsequios a la Virgen, competencia de amor en la que nadie quiere quedar a la zaga; porfía que alcanza a las naciones, a los Papas, a los reyes, a los santos, a todas las almas.

Porfían en honrar a la Virgen las naciones, gloriándose en llamarse pueblo y feudo de María.

Porfían los Papas en proclamar sus privilegios y sus glorias.

Porfían los reyes católicos, en dedicarle templos, levantarle santuarios y consagrarle, como nuestro Alfonso el Sabio, el mes de mayo.

Porfían los Santos en señalarse en la devoción a la Virgen, llamándola llave del cielo, tabla de salvación, prenda segura de salvación y llegando a decir con el beato Ávila «más quisiera estar sin piel que sin devoción a la Virgen».

Porfían los pueblos en celebrar las fiestas de María y en honrarla en el mes de las flores.

Porfiamos también nosotros en obsequiar a María, en invocar a María, en imitar a María, en amar a María. Que nadie se quede atrás ni se deje vencer por la indolencia.

## *Con flores a María*

Los campos se visten de flores para rendir homenaje a la flor más pura y galana del género humano.

Flores espirituales nos pide la Virgen en este mes florido. He aquí algunos.

- 1) Confesión sincera de nuestros pecados.
- 2) Misa y comuniones frecuentes.
- 3) Asistencia al Mes de María.

- 4) Diario obsequio de una limosna, de una mortificación, de una visita o acto de caridad.
- 5) Apartarnos de todo peligro de pecar.
- 6) Practicar y propagar la santa modestia.

## Que madre nuestra es

María es nuestra Madre. Del angelical San Estanislao de Kostka se lee que, al oír pronunciar esta frase o al decirla él mismo, se sentía tan lleno de filial amor hacia la Virgen, que sus mejillas se teñían de vivo carmín, su corazón latía con emocionado ritmo, sus ojos se nublaban de lágrimas.

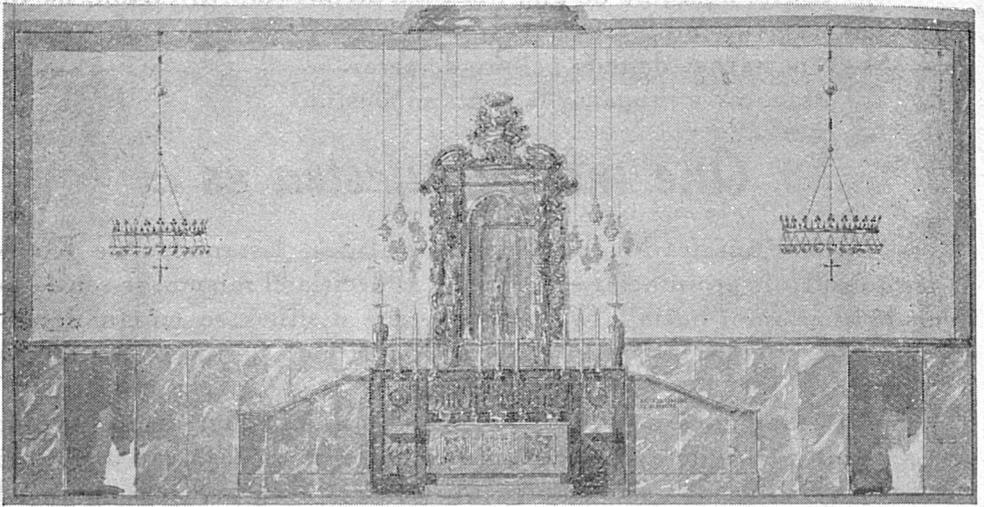
María es madre, no sólo de los justos, sino también de los pecadores; a todos nos quiere con entrañas de amor natural. Como una madre tiene cuidado especial y mayor preocupación por el hijo que le ha nacido enfermizo o con algún defecto corporal, así María siente especial ternura y preocupación por aquellos de sus hijos que veo afeados con la lepra del pecado.

A las ternuras de la Madre deben corresponder las ternuras de buenos hijos. No seremos buenos hijos de tal Madre si no le ofrecemos en este mes las flores espirituales que acabo de indicar. ¿Acaso no merecen esto su dignidad de Madre de Dios y madre nuestra, y el amor inmenso que nos tiene, y los sacrificios que por nosotros ha hecho, y los favores que nos ha concedido, y los males de que nos ha librado, y las gracias que de Ella podemos esperar?

¡Ea! Sea una realidad nuestra porfía en obsequiar a María. Que nadie se quede atrás ni se deje vencer por la indolencia. Sea en realidad el Mes de María un mes de fervor y adelanto espiritual.

B. R., M. SS. CC.





## = ELLA SE LO MERECE TODO =

Apenas aireada la noticia del pronto comienzo de las obras del nuevo trono para la sin par Santa María de Lluch, numerosos han sido sus amantes y devotos que nos han enviado su felicitación y prometido su apoyo. Si bien hace unos años se hizo ya una intensa campaña de propaganda y la generosidad de los mallorquines quedó patente a través de las suscripciones abiertas, estas no cubren por completo el presupuesto previsto.

Y como reza el epígrafe, Ella —nuestra Madre del Cielo— se lo merece todo. Se merece el trono proyectado y mucho más, muchísimo más. ¿Qué no haría un buen hijo para complacer a su madre? ¿Y qué no haremos los mallorquines para honrar y enaltecer a nuestra Reina y Señora, a nuestra secular Medianera y Protectora?

La Virgen de Lluch está vinculada a todos los sucesos y acontecimientos, tristes o gloriosos, de nuestra Historia Balear. Apenas alboreada la paz de la conquista, aparece milagrosamente entre los riscos escarpados del corazón de la Balear Mayor y desde entonces *entre puigs solitaris, com a Reina te un castell*.

Este *castell*, que al principio fué una pequeña y rústica «capella», en el correr de los siglos se ha ido transformando en esta hermosa «catedral de la payesía», como alguien la titulara, en donde convergen todos los anhelos de sus incontables devotos y desde la cual la Virgen Santísima prodiga a manos llenas sus gracias y favores.

Nada de extraño tiene, pues, que la iniciativa ahora culminada de reformar y enriquecer su Camarín, sala de audiencias de la divina gracia, sea acogida por todos con entusiasmo. Y la Virgen de Lluch, la Virgen de la inefable sonrisa, ya desde ahora agradece cuanto se haga para su mayor honra y gloria, recompensando estos obsequios como sólo Ella sabe y puede hacerlo,

Ultimamente se han recibido las siguientes limosnas.

|                          |             |                        |            |                  |           |
|--------------------------|-------------|------------------------|------------|------------------|-----------|
| X. X.                    | 25'00 Ptas. | D. Antonio Vidal (2.º) | 100'00 Ps. | X. X.            | 50'00 Ps. |
| Dña Teodora Lucas        | 25'00 »     | Institución Teresiana  | 300'00 »   | D. Jaime Caldés  | 100'00    |
| D. Bartolomé Homar Arbos | 1000'00 »   | Señores franceses      | 50'00 »    | D. Gabriel Matas | 50'00     |
| D. Pedro Serra Cladera   | 200'00 »    | Amigos de D. J. March  | 100'00 »   | Cepillo Camarín  | 102'00    |
| X. X.                    | 25'00 »     | D. José Noguera        | 100'00 »   | Cepillo Iglesia  | 817'00    |

# Notas

## HISTORICAS

por el P. Rafael Juan Mestre, M. SS. CC.

### Por un sendero

(Continuación)

A los diez capítulos confutatorios, presentados por el escribano Juan Reig, procurador del Colegio de Lluch, siguieron otros doce en segunda posición: todos, menos dos, fueron rechazados por Arnaldo Macip con rotundo «*non credit*».

Entretanto el notario Antonio Juan Pascual hubo de trasladarse a Escorca y Selva, para tomar declaración a los testigos. Por parte del Colegio fueron presentados veintidós, entre los cuales había Colegiales, sirvientes de la Casa y feligreses de Escorca, Caimari y Selva. Por parte de Arnaldo Macip fueron solamente seis, los cuales no fueron publicados.

Todos los testigos del Colegio convienen sustancialmente en lo mismo: que nunca hubo camino verdadero por *Las Parades*, sino solamente derecera; que el Macip disponía de dos caminos reales para ir a la Ciudad; que la curva que este quería evitar sólo es de trescientos a quinientos pasos; que la Casa de Lluch está en medio de la alquería del mismo nombre y es más antigua que los Macips...

Sería muy largo transcribir una sola declaración, cuanto más todas. Tampoco nos interesa seguir paso a paso el desarrollo de un pleito que a todas luces debía ganar el Santuario. Al acecho principalmente del dato histórico, del matiz lexical, del pormenor jurídico-foral, del detalle topónimo, del perfil costumbrista, transcribiremos, y en forma fragmentaria, sólo algunas declaraciones.

El día 22 de Julio de 1954 fue citado el Colegial Rdo. Juan Cabanellas, maestro en Teología, de sesenta y ocho años de edad. A la sazón llevaba ya cerca de cuarenta en la santa Casa. El nunca ha visto *en lo camp de dites parades... camí ni públich ni sender, si ja donchs algunes sendas en las quals los capellans de luch fan treginar lenya del bosch, y açó no pertany a passatge de la gent...*

El Rdo. Antonio Alonso, colegial, antes domero de la Catedral, el que, cuando prior, hizo *obstacle a lo Macip no passás*, afirma que *per aquex, en temps de esser sembrat may ne son passats, porque quant no es sembrat, quisvulla fa dreçera*, y Guillermo Martorell añadirá: *Be es veritat que poden passar per hon sevulla, quant no es sembrat; açó es general en tota Mallorca*. Si los Macips cruzaban el campo sembrado, dice Juan Martí, *passavenne a malgrat dels capellans de luch*,

El testigo Rafael Gamundí de Caimari, que frisaba en los sesenta años, nos deja columbrar que el Macip obraba con fe dudosa al menos. *Crech que hi ha prouisió, dice, perque lo Arnau Macip, lo cual pòchs dies fa es mort, parlant jo amb ell me dix: No crech poderne passar, fins que mostre actes.* Antonio Amer de Caimari, añade: *Tenh per sospitós que lo Macip preten (que el) de en mig sia camí regal; cuando nadie pasaba por el lugar a compte de camí.*

Muchos años antes, allá por 1543-47, los priores Pedro Vell y Rafael Berga ya les habían atajado el paso a los Macips, quienes según Juan Martí, donado de las monjas de la Misericordia y antes gañán de Lluch y Son Macip, pasaban *forçiulment*. *Lo que jo puch en açó testificar es que ja he dit en lo que dessus he testificat, que may passen per aquí sino es forçiulment.* Y según Mateo Amer, *es molt bona veritat y se pot molt be veure que al Bon Macip no le falta camino real, por el cual puede pasar más descansadamente que por el pretendido.* Además el trecho que ahorraban no sobrepasaba los quinientos pasos. Gabriel Marçelles, que había practicado muchos años en el lugar, solo pone trescientos. *Doscentes fins en trescentes passes per aquets se tonetjen de volta per los Macips.*

Sobre las tranqueras (*barreres*) que los Macips decían haber en el camino que se abrían por *Las Parades*, de donde concluían ser camino real, Martín Martorell de Montanya, Baile real de Escorca a la sazón, declara con palabras terminantes el uso de aquellos tiempos. *Aço cosa certa es que may en los camins reynals se posen barreres; que un pagés, quant vol guardar ço del seu que no li fassen dany a un sembrat, yay posa barrera; tot hom ho sap axó.*

Entre las preguntas formuladas a los testigos se les pedía su opinión sobre la antigüedad de la Casa de Lluch, puesto que los Macips aseguraban que antes de que ésta existiese, ya ellos practicaban dicho camino. Las respuestas son muy curiosas. Bernardo Moncada, alias Porquer, dice: *Clar sta que més antich es luch aquí que los Macips.* Antonio Ceadá de Mortitget, confiesa: *Lo Macip es de dos dies açí en luch, que una Macipa se casá ab un Masquida, que jo no see com los Macips si entraren.* Pedro Andreu dice que *hi entraren aquí per cert vincl, perque lo Joan Macip vell plega les mans en aquesta materia (?);* y según Rafael Gamundí *primer fonch Joan Macip, Andreu Masquida, son germá Emanuel Macip y ara lo Arnau Macip que es mort, y Arnau Macip qui es viu.*

El arrendatario de entonces Juan Soliveres, de unos cuarenta y cinco años de edad (casi ningún testigo sabía su edad exacta), nos proporciona datos interesantes sobre la alquería de Lluch. *Lo que jo en axó puch testificar es que aquesta possessió de luch es perjudicada de camins y jo he tengut arrendat nou anys, que a sanct Michel qui ve los farà, y adreçen quant volen... La casa de luch está en mig de la possessió y qui en aquella va, per força te de passar per la possessió; y per be que jo essent arrendador de ella veja passar fora camí, essent com es casa de devotió, may hi fará obstacle...* Esto se decía para los devotos, no para los vecinos que no ignoraban los caminos. Y *que may hi baja camí, arrendador algú may hi fará obstacle.*

Practicadas estas diligencias y hecha inspección del lugar, el asunto estaba ya a punto de sentencia. Pero llegóse a un compromiso, que aconsejaron el Canónigo Ber-

nardo Palou y el doncel Hugo Berard, como amigables componedores. Formalizólo, en la misma Casa de Lluch el notario Antonio Juan Pascual, siendo testigos Arnaldo Canaves de Escorca y Juan Vicens de Selva. Fueron compromisarios los Rdos. Felipe Perelló, Prior, Pedro Vicens y Bartolomé Bordoy, Colegiales, en nombre propio y de los otros Colegiales ausentes, de una parte, y Arnaldo Bon Macip, de la otra.

Este compromiso consta en el pergamino 35, cajón 13 del membranario del Archivo de Lluch, tamaño 32.5 x 64. Está escrito por el mismo notario Antonio Juan Pascual y autorizado con la firma del Obispo Juan Vich y Manrique. La parte formularia está redactada en latín; lo esencial, en mallorquín. Dice así:

*«Que dites parts renuntien y cada una de aquelles renuntia a dita litte y questió, la qual entre las dites parts fins ara hauia ambulat en la cort ecclesiastica de Mallorca y indecisa penjana y proces o processos de aquella, y alas pretensions de cadauna de les parts. Y lo dit Arnau Bonmacip special y expressement a lo dit camí per lo camp de les Parades. Y que lo dit Macip y sos successors anant de casa sua y possessió en la Ciutat, o, venint de aquella o qualseuol altra part, haien de arribar a la Creu de Pedra deuant de la casa de Luch, prop de la Alzina nomenada den Macip, y los dits preueres haien de donar, y donen a dit Macip y a los seus, loch per á fer son camí de la dita creu per sobre lo torrent, tirant torrent torrent de la foradada, tirant per lo trauers, fins a la font, la qual se diu de la enderrocada, abont es la partió de la Possessió de dit Macip ab la possessió de dita casa de Luch.»*

Luego ambas partes, en fuerza de esta *convención, amigable concordia, avenencia y contrato*, renunciaron a cuanto a ella pudiera oponerse, y se impusieron *silencio sempiterno*, con pacto solemne de no volver a mover la causa, tanto en juicio como fuera de él, en todo lugar.

Aconteció esto en la Casa de Lluch, el año 1594, en la dicción octava, día martes, veintidós de noviembre, año tercero del pontificado del Papa Clemente octavo.

De esta suerte quedó zanjada para siempre la cuestión del camino de *Las Parades*.



# LLUCH

## día a día

(Del 14 de Marzo al 20 de Abril)

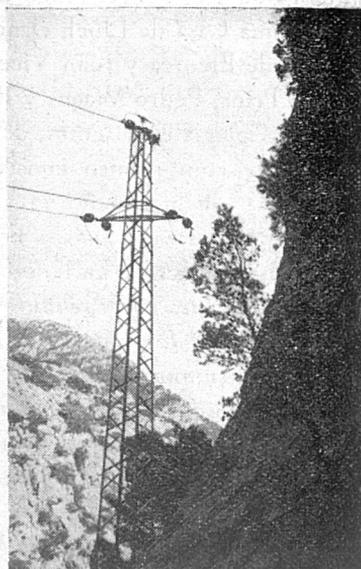
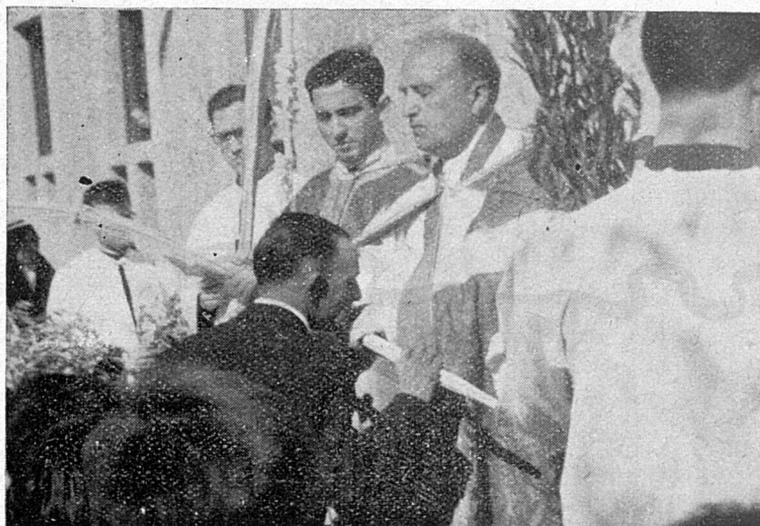
### Semana Santa

La Semana Mayor de nuestra liturgia celebróse en Lluçh con la solemnidad y fervor que le corresponden.

La «Schola Cantorum» bajo la batuta del Padre Jaime Palou, interpretó un conjunto de bellas obras apropiadas, originales de los grandes e inmortales de nuestra música sacra: Palestrina, Victoria, Casimiri, Goicoechea, Otaño, Refice, Urteaga, Martorell, etc.

### Domingo de Resurrección

En la misa mayor, el P. Prior deseó a todos los presentes unas felices y santas Pascuas.



### Llegó la luz

Poco antes que la liturgia de la Vigilia Pascual, exactamente el miércoles santo, día 29 de Marzo, a las 8 de la noche llegó a este Santuario y dependencias anexas la tan suspirada luz eléctrica de la Central del Puerto de Alcudia.

A dicha hora, en un sencillo acto —que tendrá su proyección en otro más

solemne y encopetado— el P. Prior accionó la palanca general del transformador, iluminándose todo el Santuario con una luz clara, intensa y penetrante, a la cual nuestros ojos no estaban ya acostumbrados.

La instalación de las 30 torres metálicas ha sido realizada por la

empresa valenciana COBRA y la del transformador, por la GESA de Palma. Justo es recalcar el interés y empeño que una y otra han puesto en sus respectivos trabajos, consiguiendo ultimarlos, a despecho de las dificultades que ofrecían, en un tiempo de verdadera excepción.

Es esta una de las mejoras que más necesitaba esta casa. Ahora que se ha conseguido, no nos queda sino agradecer a todas aquellas personas que la han hecho posible este gran servicio que han prestado a la Virgen Santísima de Lluch, Patrona de Mallorca.

### Visitas

El día 29 recibimos la visita de nuestro Prelado Dr. D. Jesús Enciso, que viene para presidir el acto final de las Jornadas Anuales de la Institución Teresiana, celebradas este año en Mallorca. Con tal motivo se trasladaron desde Palma, en dos autocares, 65 miembros de dicho Instituto secular femenino. Cantada una salve, el Sr. Obispo les dirigió en el Camarín la exhortación de clausura.

### Primera Misa

El día 9 la celebró ante la Moreneta de Lluch el P. Alejo Vallespir Riera, M. SS. CC., ordenado en Palma la víspera de San José. Asistieron a tan feliz acontecimiento sus padres Don Alejo Vallespir Truyols y Doña Francisca Riera Billoch, apadrinándole sus hermanos D. Bartolomé y D.<sup>a</sup> Francisca.

Actuó de presbítero asistente el Rdo. D. Miguel Vallespir, Ecónomo de Montuiri, hermano del misacantano. La iglesia lucía sus mejores galas de fiesta y la «Schola Cantorum» interpretó lo mejor de su repertorio. El sermón corrió a cargo del P. José F. Núñez.

### La luz de la Virgen

Ha iluminado y caldeado los ardores de la IV Semana de la Juventud, celebra-



da en Palma del 17 al 23 de Abril. Al igual que en años anteriores, el acto inicial consistió en el traslado de Lluch a la capital de la antorcha encendida en la lámpara de la Virgen.

Cincuenta muchachos de la Delegación de Juventudes se turnaron como portadores de la antorcha encendida en la tarde del día 17 por el P. Jaime Garralda, S. I. predicador de la semana.

Asistieron a dicho acto los Rdos. D. José Estelrich y D. Guillermo Payeras y los Sres. D. Luis Montojo y D. Pablo Díez del Corral, de la Delegación de Juventudes. La imagen peregrina de la Virgen de Lluch presidió en la Catedral todos los actos de la Semana.

### Acción Católica

De manos de su Consiliario P. Jaime Palou, el día 14 recibieron la insignia de afiliadas a la Juventud Femenina de Acción Católica de Escorca las señoritas hermanas María, Catalina, Juan y Antonja Garau Bennassar, Margarita Frontera Morey y Mercedes Martí Cardona.

### Obsequios

Unas señoras italianas dejaron colgado en los dedos de la Virgen un anillo de oro y piedras preciosas.

Otra familia, que también quiere permanecer en el anónimo, ha regalado una cadena de oro con una cruz muy rica.

Que la Virgen les recompense su generosidad.



Ofrece una fotografía de la pequeña y un ex-voto de plata.

Día 21: Don Miguel Crespi y su familia vienen a pie desde La Puebla y hacen cantar un TeDeum en acción de gracias por favores recibidos.

Día 27: Don Julio Díaz, de Palma, enciende dos

### Gracias y favores

Día 14: D.<sup>a</sup> Antonia Coll sube a pie desde Inca en agradecimiento a la Virgen por la salud de su marido, gravemente enfermo hace unos meses y en la actualidad en plena convalecencia. Le acompaña D.<sup>a</sup> María Ferrer, también de Inca, que agradece el feliz resultado de una intervención quirúrgica a ella practicada.

Día 15: Los esposos D. Miguel Sabater y D.<sup>a</sup> Francisca Rebassa y una hija suya, residentes en Palma, suben a pie desde Caimari —la Sra. Rebassa descalza— cumpliendo una promesa hecha a la Moreneta en momentos de penuria en sus negocios. Agradecidos por su feliz desenvolvimiento actual, encienden una vela ante su trono.

El mismo día llegan a pie, también desde Caimari, D.<sup>a</sup> Catalina Rotger y algunos familiares, de La Puebla.

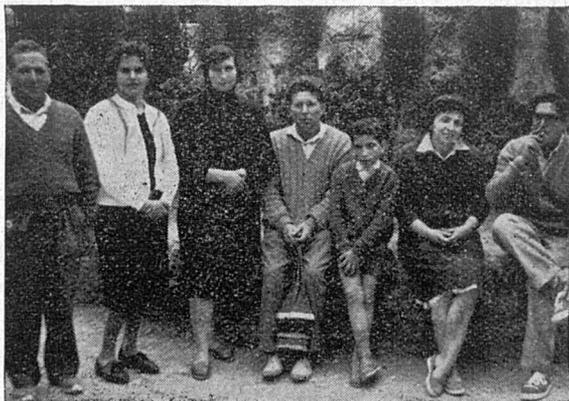
Día 19: D.<sup>a</sup> Catalina Vadell, de Manacor, agradece emocionada a la Virgen la curación de su hijita Antonia Rullán Vadell.

velas a la Virgen agradeciéndole la protección dispensada.

Día 2 de Abril: D. Jorge Planiol y D. Antonio García vienen a pie desde Manacor, cumpliendo una promesa.

Los amigos de D. Juan March, Director de la «Ford Motor Iberica», de Barcelona, hacen cantar una solemne salve para agradecer a la Moreneta mallorquina su curación de una maligna angina de pecho. Ofrecen un donativo para las obras del camarín.

D. Miguel Alomar, su esposa e hijo y un grupo de amigos, suben a pie desde



La Puebla, con una criatura en brazos, agradeciendo emocionadamente a la Virgen las gracias concedidas. Encienden dos velas.

Día 3: D.<sup>a</sup> Juana M.<sup>a</sup> Rullán Payeras, de La Puebla, va de rodillas y descalza del «Portal Nou» hasta el camarín, en agradecimiento a la intercesión de la Virgen en sus necesidades.

Día 4: D.<sup>a</sup> Margarita Rigo y dos hermanas suyas, de Ariany, suben a pie desde Inca en cumplimiento de una promesa.

Día 9: D.<sup>a</sup> Josefa Busquets, con un grupo de devotos de Inca, se postran ante el trono de la Virgen en acción de gracias por los favores recibidos.

D.<sup>a</sup> Francisca Crespí de La Puebla, va de rodillas desde el portal de la iglesia hasta el camarín, agradecida por la salud devuelta a su hija.

D. Antonio Serra Crespí sube a Lluch con su familia y hace cantar un Te-Deum en acción de gracias.

D. Agustín Serra Cladera, de La Puebla, hace cantar igualmente un Te-Deum, agradecido por la protección dispensada.

D.<sup>a</sup> Magdalena Marqués encarga cuatro misas.



Día 10: D. Jaime Caldés, de La Puebla, da una limosna para el nuevo trono de la Virgen de Lluch.

Día 13: D.<sup>a</sup> Beatriz Forteza encarga tres Te Deums en acción de gracias.

Día 14: D. Bartolomé Crespí Company, con su familia y unos amigos, se postran ante la Moreneta y le agradecen emocionados una gracia concedida.

D.<sup>a</sup> Margarita Siquier Crespí va de rodillas desde el «Portal Nou» hasta el camarín, agradeciendo a la Virgen la curación de su madre. Enciende dos velas.

Día 15: D.<sup>a</sup> Pedrona Pons, de La Puebla, sube al Santuario agradeciendo la curación de un hijo suyo. Encarga una misa y un Te-Deum.

D.<sup>a</sup> Antonia Comas, de La Puebla y D. Sebastián Barceló de Porreras, encargan un Te-Deum y una salve respectivamente.

Día 16: Se canta un Te-Deum a intención de la niña Martina Crespí Perelló, de dos años de edad.

María Reynés, de La Puebla, sube a pie descalza hasta el Santuario, cumpliendo una promesa hecha por su madre. La acompañan Magdalena Ferragut, María Vila y Antonia Reynés.

María Llompart, de Inca, va de rodillas desde el «portal Nou» hasta el camarín, cumpliendo una promesa.

D. Jaime Serra y señora, Ana Rebassa, Francisca Buades, Juan Crespí y Bartolomé Bannasar y dos hijos suyos, suben a pie desde La Puebla, cumpliendo una promesa.

Las familias Borrás y Cañellas, de Inca, encargan tres salves

D.<sup>a</sup> Catalina Alomar Salvá,

del Pont d'Inça, va de rodillas desde la entrada de la iglesia hasta los pies de la Virgen, agradeciéndole la protección dispensada.

D. Bartolomé Pomar viene de Palma en cumplimiento de una promesa.

D.<sup>a</sup> Antonia Mir Llobera encarga cuatro misas de acción de gracias a la Virgen.

Día 19: D.<sup>a</sup> Agustina Forteza Segura, de La Puebla, es subida en una cama por unos familiares hasta el mismo camarín de la Virgen. Hace 24 años que esta enferma de grave dolencia. Resignada y animada, solicita la ayuda de la Virgen para seguir soportando con entereza la cruz con que el Señor la ha distinguido.

D. Gabriel Crespí Salas va de rodillas desde la «Font Cuberta» hasta las plantas de la Virgen. Le acompañan su esposa D.<sup>a</sup> Leonor Cladera y su padre D. Rafael. Con ello cumple una promesa hecha a la Patrona de Mallorca cuando un hermano suyo perdió una pierna de resultas de un accidente.

D. Juan Salas agradece con una misa la salud recobrada por un hijo suyo.

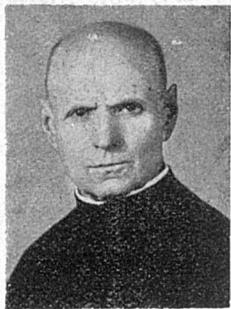
Día 20: Antonio Sancho, Anita Sa-



lom y Matías Bordoy, de Palma, suben a pie desde Inca, cumpliendo una promesa.

El mismo día la Escolanía canta una solemne salve para las animosas muchachas de la Acción Católica lucana, que con tanto celo y cariño se cuida de la limpieza y adorno del templo.

## NECROLOGIA



En nuestra Casa de Palma falleció repentinamente a la edad de 80 años el H. Jaime Artigues, natural de Villafra de Bonany.

La Virgen de Lluch a la que visitó en su Santuario para pedirle la gracia de ser admitido

en nuestra Congregación, le habrá recompensado el haber sido durante toda su vida religiosa, un *religioso* observante prudente y afable con todos. A.E.R.I.P.

Fallecieron en la villa de María de la Salud, D. Juan Quetglas y D. Guillermo Matas, ambos suscriptores de esta Revista.



En su villa natal de María de la Salud, entregó su alma al Creador la piadosa anciana D.<sup>a</sup> Francisca Aguiló, que bajó al sepulcro a la edad de 98 años, después de una vida dedicada por entero al cuidado de los suyos.

Que la Virgen les recompense en el cielo la gran devoción que le profesaron durante toda su vida.

### DATOS METEREOLÓGICOS

Temperatura máxima: 26 grados, día 8

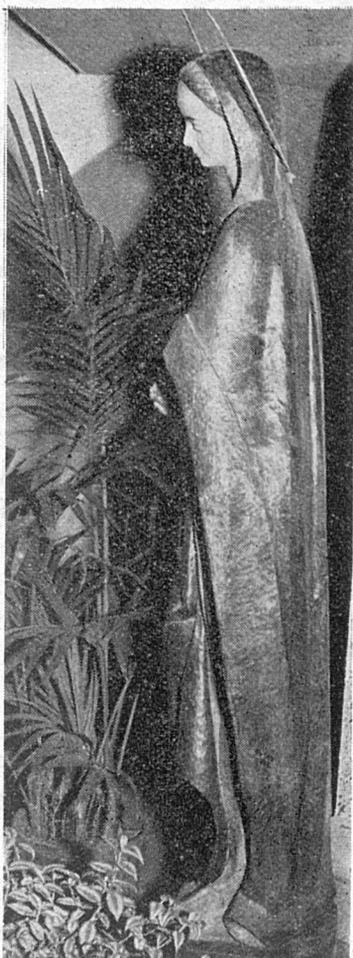
Temperatura mínima: 2 grados, día 5

Lluvia: 22,1 litros por m<sup>2</sup>, día 12

Palmera,  
verde palmera  
vegetal:  
alza tus ramas,  
tensa tus hojas,  
abre tus palmas  
palmera...  
¡Ponte a bailar!

Palmera,  
áurea Palmera  
celestial:  
yergue tu cuerpo...,  
junta tus dedos...,  
une tus palmas  
Palmera,  
¡Ponte a rezar!

Talla que preside la entrada de nuestro Colegio «OBISPO PERELLÓ» en Madrid



## Confidencia

¡Si tu imagen, Señora,  
es tan preciosa y divina  
que me embelesa y fascina  
y, de verdad, me enamora!

¡Si me estoy, bobo, una hora  
ante tu bella escultura!...

¿Soportará el alma mía  
la soberana ventura  
de poder, día tras día,  
mirarte, Virgen María,

en la faz, de hito en hito?...  
¿Y, en tu regazo bendito,  
saborear tu ternura?...

¡Colmarás, Madre, mi anhelo!...

Será el cielo de mi Cielo:  
Como un hijo pequeñuelo,  
saltar sobre tus rodillas...,  
pellizcarte las mejillas...,  
darte besos en la frente...,  
y, enredando con tu pelo,  
contemplar las maravillas  
del Señor Omnipotente  
por las mallas de tu velo.

*B. Matheu, M. SS. CC.*

# DIVAGACIONES

## BIBLICAS

Los Testigos de Jehová dicen que es inminente una gran catástrofe y un Nuevo Mundo de dicha y felicidad.

**S**ON muchos los católicos que desean saber qué es lo que en concreto predicán los Testigos de Jehová.

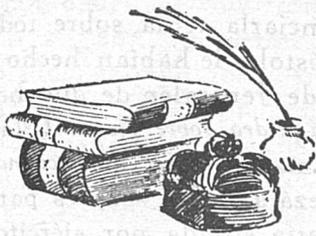
Quien haya leído lo que en otras ocasiones hemos aquí escrito podrán saber ya bastantes puntos de su doctrina. Hoy queremos poner en claro lo que viene a ser el punto central de su temario y lo que les mueve a desplegar esta pasmosa actividad que no conoce mengua ni reposo y que les mueve a asaltar trenes y coches, a subirse a áticos y a quintos pisos.

Es que, según ellos han conocido por la Biblia, estamos en vísperas de grandes acontecimientos: Se acerca el *día del Señor*, el día en que grandes guerras de exterminio de todos los impíos asolarán la tierra en que vivimos todos con tanto sobresalto. Se acerca la gran batalla del Armagedón (de que se habla en el Apocalipsis, capítulo 16), en que Dios ha de derrotar milagrosamente a todos sus enemigos. Tras de esta gran batalla ha de empezar para los buenos aquí en la tierra un Reino de paz y bienandanza paradisíaca: el Reino de Cristo Jesús.



\* \* \*

Porque vean que no es ello invención mía aquí les pongo unos retazos sacados de sus libros de propaganda, sobre todo de uno que lleva este título tan llamativo y que en fin de cuentas no es sino la traducción literal de la palabra «evangelio»: **ESAS BUENAS NUEVAS DEL REINO.**



«El tiempo de Satanás, causa del mal-estar actual, escriben, es breve y pronto él y todos sus secuaces serán destruídos en la guerra final del Armagedón. Por esto dijo Jesús: *Mas en comenzando a suceder estas cosas erguíos y alzad vuestras cabezas, porque vuestra redención se va acercando* (Lc. 21, 28)».

«Porque Satanás quiere continuar siendo el Dios de este mundo, tiene que haber todavía otra guerra entre él y Jehová, y esta guerra es la batalla del Armagedón (Ap. 16, 14-16). No habrá necesidad de que los siervos de Dios que están en la tierra participen en la lucha. Cristo Jesús conducirá a las huestes celestiales de ángeles de Jehová al ataque final contra Satanás y su organización destruyendo a éste completamente y librando al género humano obediente e introduciéndolo en un nuevo mundo de justicia».

«Sí, dentro de poco tiempo la iniquidad, la inmoralidad, el combate, la guerra, sí, y las dolencias y las enfermedades en breve desaparecerán para siempre».

«Qué maravillosa perspectiva! ¿Le gustaría a Usted vivir en dicho mundo perfecto? puede vivir en él si manifiesta las cualidades de oveja, de ser manso y dispuesto a seguir y siga ahora al Pastor Propio Cristo Jesús. Presten atención a las palabras de Cristo Jesús cuando dijo: *Esta generación de ninguna manera pasará hasta que sucedan estas cosas. Si, Usted puede ser una de las «ovejas» que viven en esta generación que pasará ileśa a través de la guerra final del Armagedón y será introducida en la tierra purificada».*

«Entonces no habrá guerras y así los hombres de sus espadas harán rejas de arado y de sus lanzas hoces... Cada cual se sentará a la sombra de su parra y de su higuera... Habitará el lobo con el cordero, y el leopardo seesteará junto con el cabrito... El niño de pecho jugará sobre el agujero del áspid y el destetado pondrá la mano sobre la madriguera de la víbora. (Isaías, 11, 6-9)».



**¿Qué hay que responder a todo esto?**

Pues muy sencillo: Que todo son sueños y fantasía, fruto de manejar la Biblia a su antojo, y claro, como que ella no habla, se presta a todos los juegos que a uno se le antojen.

En primer lugar *es completamente falso* y herético el afirmar que la sentencia del Señor: *No pasará esta generación sin que se cumplan todas estas cosas* (Mat. 24, 34), haya de entenderse de la generación de nuestros tiempos,

por la sencilla razón de que Jesucristo al pronunciarla tenía sobre todo intención de responder a la pregunta que los Apóstoles le habían hecho a cerca de la destrucción del templo y de la ciudad de Jerusalén de que había dicho terminantemente: *De todo esto no quedará piedra sobre piedra* (Mat. 24, 2). Entonces los Apóstoles espantados exclamaron: *Señor, dínos cuándo será todo esto.* (Mat. 24, 3). Entonces el Señor empezó a darles señales para saberlo. Entre otras les habló de que Jerusalén sería sitiada por ejércitos extranjeros, y que al verlo se retirarán a los montes (Lc. 21, 20 y 19, 43). Refiriéndose a esta destrucción y castigo dijo entonces estas palabras: *No pasará esta generación sin que se cumplan estas cosas, porque el cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras no pasarán* (Mat. 24, 34).



Una cosa hay que añadir, y es que como los apóstoles pidieron también cuando sería el fin del mundo, del templo y de Jerusalén, al pedir cuándo sería la destrucción del templo jerosolimitano pidieron también *cuándo sería la hora del juicio final.* De ahí que formularan así su pregunta: *Dínos cuándo serán estas cosas y cual es la señal de tu venida.*

Pues bien. A la primera parte responde el Señor con lo ya dicho: *No pasará etc.* pero refiriéndose a la segunda díjoles taxativamente: *A cerca del día y de la hora del segundo advenimiento en poder y majestad nadie lo sabe, ni aun los mismos ángeles ni el mismo*

*Hijo,* en el sentido de que sobre este punto no puede predicar nada (Mat. 24, 36; Mc. 13, 32 y Act. 1, 7). *¡Vigilad! No sabéis, ni podéis saber, cuándo va a venir el Hijo del hombre. Vendrá a la hora que menos penséis, cuando los hombres vivan más descuidados; como en los días de Noé cuando sobrevino el diluvio* (Mat. 24, 37; Mc. 13, 37).

### Y siendo esto así

¿cómo pueden ahora venirnos los Testigos de Jehová a decirnos que ellos sí saben más que los ángeles del cielo, más que los Apóstoles, más que el mismo Hijo del hombre Jesús? Eso es poner al Divino Maestro en contradicción consigo mismo. Luego es falso lo que ellos predicán. *Nadie sabe cuándo vendrá el Señor.* Lo mismo puede venir esta semana que dentro cinco mil años!

### Es también completamente arbitrario

el querer afirmar que en las calamidades que han de preceder el juicio final los justos lo han de pasar muy bien. Esto está en pugna con el Evangelio donde Jesús dice que los hombres que presenciarán aquellas

calamidades *quedarán secos de espanto* (Lc. 21, 26); que serán los suyos odiados, perseguidos y aun muertos en odio a la fe, y que si uno no tiene paciencia para aguantar no se salvará (Mt. 24, 6-13; Lc. 21, 14-19).

Efectivamente las calamidades públicas, si bien son provocadas por los pecados de los hombres, para los malos tienen razón de castigo, para los buenos la tienen de ejercicio y de mérito según aquello:

Nadie es coronado si antes no ha luchado legítimamente (2 Tim. 2, 5).

Similmente es pura fantasía el soñar en un cielo presidido por Cristo y rodeado de 144 000 hombres incontaminados; ni uno más ni uno menos, y al mismo tiempo poner aquí abajo en la tierra otro *Reino de Cristo* donde los hombres justos, que se salvaron de la gran batalla de Armagedón que aniquiló a los impíos, vivan en una paz paradisíaca y con régimen veterinario, en paz con los animales más fieros.

Es verdad que cosas así se prometen en los profetas, en Isaías pongo por caso; pero todo esto otra cosa no es sino no saber leer. Sí, porque Isaías a fuer de buen orientalista, gusta de usar imágenes fuertes y de dar a entender a un pueblo rudo mediante cuadros plásticos las sublimes realidades de los tiempos mesiánicos, sin distinguir entre lo que es propio de la primera fase, que es la que se vive en este mundo, época de sola gracia, y lo que es propio de la segunda, que sólo en la gloria eterna se manifestará con todo su esplendor y toda su gloria y felicidad.

En otras palabras, Isaías en vez de decir: *Bajo el Mesías habrá mucha paz*, por ser poeta prefirió decir: *El lobo irá junto con el cordero, y el niño de pecho jugará junto a la hura del áspid* (Is. 11, 6-9). Por predecir las cosas de lejos no pudo precisar si esta paz sería en la primera fase o en la segunda. Eso lo aclaró Cristo en el nuevo Testamento al decir a los suyos: *Si me han perseguido a mí también os perseguirán a vosotros* (Joa. 15, 20) Lo aclaró San Pablo que mostraba a todos los cardenales y las cicatrices que por predicar el Evangelio estaba marcado su cuerpo. Lo aclaró toda la historia de la Iglesia que es una trama sin fin de persecuciones y victorias.

Insistamos una vez más que siempre es muy peligroso arguir a base de textos del Antiguo Testamento, porque con ser todo él divinamente inspirado, con todo es tan sólo preludio y preparación del Nuevo por el que se rige la Iglesia.

Repitamos también que para asentar verdades no basta decir que las sacan de la Biblia, pues siempre se requiere tino y discreción. Un buen farmacéutico de la farmacia saca la vida y la salud, un indiscreto la enfermedad y la muerte.



# De nuestro Colegio

## “OBISPO PERELLO”-Madrid

---

---

De dos cartas recibidas entresacamos las notas siguientes:

(Septiembre, 23 de 1960)... En junio presentamos *diez alumnos* a la Reválida Superior y sacamos muy lucidos a *todos los diez*... Entre junio y septiembre hemos presentado a Reválida Elemental *cincuenta y ocho alumnos* y hemos sacado *cincuenta y cinco*... No hay Colegio en todo Madrid que haya conseguido un triunfo...

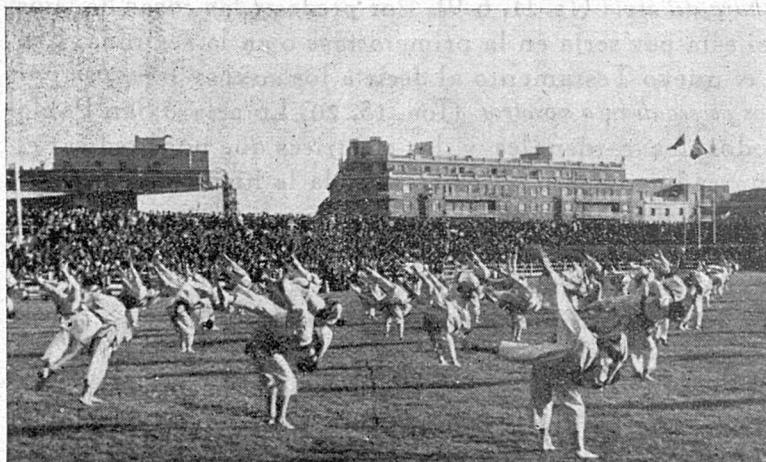
Ayúdenos a dar gracias a los Sagrados Corazones que tan pródigamente nos bendicen.

(Abril, 17 de 1961)... Conforme prometí mando la foto de la extraordinaria exhibición de Judo que dieron 350 alumnos de nuestro Colegio el 8 de este mes, en el Estadio de Vallehermoso ante los ministros de Educación y de Trabajo y máximas autoridades deportivas de la Nación. La Tabla causó una verdadera sensación entre los miles (más de 12.000) que la presenciaron. Los chicos iban todos vestidos de japoneses con su clásico Judoki. Realizaron 20 llaves de Judo, que captaron los operadores de la Televisión Española (dándolas luego dos veces por Televisión) y los operadores del Nodo.

Terminada la Tabla el Ministro de Educación me llamó y me dijo estas palabras: «Estoy realmente emocionado de sus chavales, el año pasado creí que

no podrían lograr más, pero veo que lo han conseguido...»...

También el equipo de Balonvolea de nuestro Colegio se acaba de proclamar *campeón Juvenil* de Madrid.





Fragmento de «La Cena» de Luis Castaldo. Obra expuesta en el «Casal de Cultura» de Sóller

## Visto y oído en Lluch

# Luis Castaldo

**«El arte actual es  
un fiel exponente  
de la vida actual»**

Luis Castaldo nació en la bella ciudad de Sóller el año 1936. Muy joven comenzó ya a garrabatear con los lápices y pinceles, demostrando una precoz inclinación al dibujo. Iniciado y encauzado por el P. José Nicolau, pasado Prior de este Santuario Lucano y entoces profesor de dibujo del Colegio sollerense, Luis fué puliendo y ejercitando aquellas innegables facultades suyas, hasta que en 1956 obtiene una beca de la Diputación Balear y cursa estudios en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Jorge de la ciudad Condal,

De Barcelona pasa a Granada, vuelve a Barcelona y allí continúa todavía, actualmente trabajando junto al reputado ceramista catalán

Llorens Artigues, cuyos grandes y carísimos plafones realizados en colaboración con Joan Miró para la UNESCO primero y para la Universidad de Harvard después, han motivado los más encandilados elogios de la crítica mundial.

El proceso pictórico y subjetivo de Castaldo puede resumirse así: de figurativo fiel y pongamos «honesto», se ha pasado al abstracto no diremos que rabioso, pero sí —a primera vista— extraño, misterioso fascinante. Una transformación completa, total. Con ella, ¿ha ganado o ha perdido? Oigamos como él mismo se justifica.

—Sinceramente hablando, he ganado. Ahora pinto lo que quiero y como quiero, o sea; lo que en mi interior siento y como lo siento.

—¿Y antes?

—Me faltaba experiencia y técnica. Tenía que limitarme a reproducir lo que mis ojos veían y me sentía incapaz de producir lo que mi mente concebía o sugería. Este es el paso que va del arte figurativo al no figurativo o abstracto, o moderno o como queráis llamarlo.

—Concebís que un pintor de ahora continúe pintando lo que sus ojos ven o creen ver?

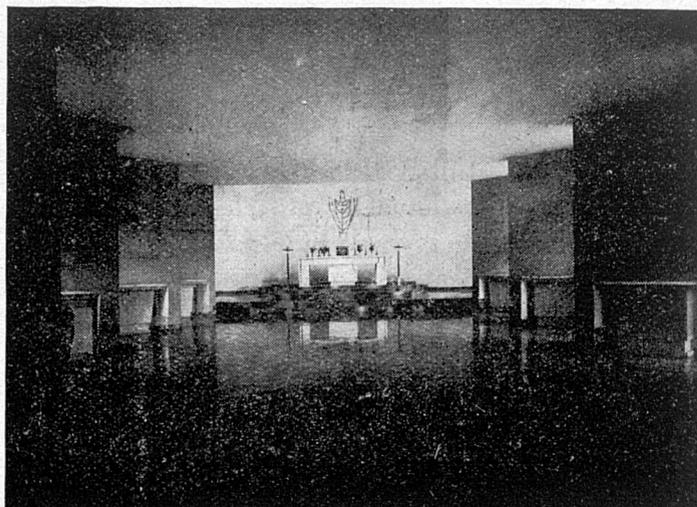
—Claro que sí. Todo el mundo tiene derecho a pintar como le de la

gana. El éxito o el fracaso dependerá siempre de la calidad de la obra.

—Dame una justificación inteligible de este arte actual..

—Un producto o representación inteligible de la época actual, producido —el verdadero, se entiende— no por afán de sensacionalismo, sino por deseo de superación. Cada tiempo presenta sus signos característicos y así en pintura pueden catalogarse, aún sin conocer sus firmas, las tablas románicas, los cuadros del renacimiento, del neoclasicismo, etc. En la época esta que nos ha tocado vivir el arte, siguiendo a los necesarios precursores y caudillos, ha tomado esta característica abstracta.

(A la entrevista asiste complacido el ilustre arquitecto D. José Ferragut, tan vinculado a este Santuario y profundo conocedor y admirador del arte moderno. Algunas de las respuestas



Una muestra de arquitectura moderna: la Capilla del Escolasticado de los Misioneros de los SS. CC. (Lluçanet), obra del arquitecto Don José Ferragut



Luis Castaldo

aquí consignadas a él son debidas, adelantando o confirmando las afirmaciones de Castaldo.)

—Son legión —continúo yo preguntando — las personas que afirman no identificar de ninguna forma lo que el pintor dice representa la tela. Se le presenta a la vista un auténtico galimatías.

—Conforme. El arte actual muchas veces no se comprende, pero, si es sincero, gusta. Y ahí está el propósito del autor. Realizar algo que guste, que produzca una sensación agradable.

los ojos, ¿Cómo podrá saber el espectador cuando el artista es o no sincero? ¿Qué criterio de sinceridad artística podrá seguir?

—Repito que ante una tela no figurativa no cabe otra alternativa que esta: me gusta o no me gusta. Si el artista es bueno o se trata solamente de un cualquiera que se ampara en huecas fórmulas para ocultar su impotencia, bien pronto se demostrará y se pondrá en evidencia. El tiempo es, como siempre, el implacable juez que a todo hace justicia. Mucho de lo que ahora cuelga en salas y museos pasará a engrosar los rinconas de los sótanos o simplemente, la papelera.

—Los cuadros modernos — toma la palabra el Sr. Ferragut— parecen muy fáciles de imitar. Un Miró, por ejemplo, que se re-

Las obras de Tapiés, por ejemplo, no representa nada, pero atraen y subyugan de forma incuestionable. ¿Por qué? Pues porque Tapiés es un auténtico artista. Ahí está el quid.

—Por mi parte —tercia D. José Ferragut— puedo asegurar la honda impresión que me produjeron unas obras de este pintor catalán expuestas en el museo de Arte Moderno de Madrid. Aparentemente son pegotes de pintura, sin arte ni sentido, pero ante aquel color, aquella armonía, no se puede ocultar la mano del gran artista que los ha conjuntado.

—Vosotros —sigue asaeando a Castaldo— afirmáis que al pintar teneis más en cuenta el sentimiento que

duce a unas líneas, manchas de color y poco más. Bueno, pues Vd. imíte una tela de las suyas y su firma, que también es cosa fácil, y llévala a un «marchant». Este en seguida reconocerá la falsedad. ¿Por qué? Porque aquello aparentemente tan fácil sólo puede pintarlo un hombre que se llama Joan Miró.

—Picasso...

—Picasso —cortan los dos casi al unísono— fue un gran pintor y es un gran artista, pero que hoy ya ha sido superado por otros más fieles a su idea pictórica y menos ávidos de la publicidad a todo pasto que tanto gusta o tanto necesita el genial malagueño. Su época y su misión se han acabado. Lo que siempre queda es su agudeza mental y su habilidad para estar «a la page». Cierta vez que una señora le espetó que no comprendía sus cuadros, Picasso le preguntó si ella comprendía el chino. Aquella dama respondió naturalmente que no y entonces él le dijo: «No obstante, señora, hay 600 millones de personas que sí lo comprenden».

—¿Es totalmente actual esta forma subjetiva de pintura?

—Es tan antigua como el arte mismo. Ejemplos: el arte prehistórico, con sus maravillosos animales estilizados, la escultura griega, que representaba el ideal general, no aquel individuo particular. Y así hasta nuestros días.

—¿Es aplicable al arte religioso?

—Con prudencia y medida, sí. El arte religioso tiene una finalidad concreta y definida, a la cual tiene que atenerse siempre el artista: que

mueva a veneración a los fieles, que estos se sientan inclinados a rezar ante aquella imagen o pintura. Así no es lo mismo un crucifijo que tenga que besarse o que sólo se vea de lejos, o uno que tiene que estar en una iglesia o en el despacho de un abogado. La finalidad en el arte religioso importa mucho, y cuando se la tiene presente, se logran cosas realmente conseguidas.

—¿Tiene influencia esta corriente artáutica en la vida del hombre de hoy?

—Enorme. Fijarse tan sólo en las demás artes plásticas: formas, rectas, sencillas, funcionales, pero hermosas, atrayentes y, sobre todo, cómodas. Todo se hermosea, desde el modelo del coche hasta los ceniceros, desde el mobiliario hasta la joyería. Y un regusto en los materiales sencillos y humildes, pero nobles y auténticos: ladrillo, piedra, cerámica... Sin darnos cuenta, el gusto del hombre de hoy ha dado un giro completo, se ha simplificado y desapolillado. Se busca lo funcional y lo utilitario. Ahí está la influencia del arte moderno en la vida toda.

—Última pregunta: ¿te consideras un «snob»?

—Me considero un joven que obra rectamente, sin importarle demasiado los cuchicheos de la gente.

Sinceridad del siglo XX...

D. J.



# *Ciencia al alcance de todos*

Por el P. Bartolomé Bauzá, M. SS. CC.

## *Estigmatizados contemporáneos*

He aquí la descripción que hizo de estas llagas el doctor Ramanelli: «Las lesiones que presenta el P. Pío en sus manos están cubiertas de una membrana fina de color rojo oscuro. Tengo la certeza de que esas heridas no son superficiales, porque al apretar entre mis dedos el espesor de su mano tuve la impresión de un vacío. Las lesiones de los pies presentan las mismas características. La herida del costado es un corte definido y paralelo a las costillas de 7 a 8 centímetros de largo. Puede apreciarse su profundidad, pues de ella brota abundante sangre de carácter arterial y sus bordes indican claramente que no se trata de una herida superficial».

Después de treinta y dos años las llagas permanecen iguales, corre la sangre de una u otra herida y a veces de toda las cinco simultáneamente.

El profesor Bigami hizo un día la experiencia de envolver las heridas en vendajes que selló debidamente y cuando los sellos fueron quitados las llagas aparecieron igualmente frescas y sangrantes.

A este fenómeno se añade otro. La sangre acuosa, que también fluye de las llagas, produce un perfume vivo y agradable que no puede atribuirse ni a la destrucción de los tejidos, ni menos aún a los desinfectantes, pues no los usa jamás.

Finalmente, una particularidad —que según los médicos es aún más extraordinaria que las anteriores— es la temperatura que en el P. Pío nunca baja de cuarenta y dos grados con dos décimas. No se conoce otro ejemplo de semejante anomalía. Lo que hace decir a los sabios, que lo han observado, que el P. Pío «DEBERIA ESTAR MUERTO HACE MUCHOS AÑOS».

Si bien estos hechos maravillosos —a los cuales podría agregarse el don de profecía, de leer en los corazones y de la bilocación, según el público rumor— aunque aparezcan humanamente inexplicables, no son para la Iglesia señal infalible de santidad. Respecto a este caso, puede decirse que el P. Pío no se halla desposeído de los preciosos dones de una virtud que posiblemente un día será calificada de heroica,

Su oración puede decirse que es incesante. Afirman quienes le rodean que recita hasta treinta rosarios cada día, lo que parece increíble para quienes ignoren que el P. Pío duerme solamente dos horas cada noche.

Su misa es uno de los más emocionantes espectáculos. En esta renovación del sacrificio del Calvario, en que los dos Crucificados se encuentran, parecería que ya no se quisieran separar. La misa dura ordinariamente hora y media.

Su espíritu de penitencia constituye la admiración de sus hermanos de religión. Sus largas vigias, sus interminables sesiones en el confesonario —allí pasa la mayor parte del día— y, sobre todo, sus llagas que le producen increíbles dolores, hacen de su vida un vivo martirio que, sin embargo, nada le quita de la jovialidad propia de un auténtico hijo de San Francisco.

Al Soberano Pontífice, que preguntaba un día a su Obispo por la vida del P. Pío, le respondió el Obispo: *Tollit peccata mundi...* (quita los pecados del mundo).

Así, pues, el P. Pío parece ser claro ejemplo de aquellas almas que escoge a veces Cristo Jesús para aplicar a los hombres, por medio de su personal inmolación, los méritos infinitos de su sangre redentora.»

La revista *Meridiano*, en mayo de 1955, se ocupó también del caso del P. Pío, con estas palabras:

«Desde hace treinta y siete años, el Padre Pío—capuchino italiano—, lleva en su carne los *estigmas*, las imágenes visibles y tangibles, dolorosamente sangrantes, de las llagas del Divino Crucificado. Como San Francisco de Asís, su padre. Desde hace treinta y siete años se han hecho toda clase de estudios científicos del caso; un sinnúmero de notabilidades del mundo médico acudió a su remoto y pequeño convento de la Italia meridional para estudiar los aspectos clínicos de las llagas y rendirse a la evidencia de que las causas de las mismas siguen siendo inexplicables. Esto no es ningún secreto. El Padre Pío no tiene nada de enclaustrado: todos los años mencionados vivió a plena luz, puede decirse como sobre un estrado, en el que millares de ojos le devoran.

Aquel rincón perdido de Monte Gargano se ha convertido en lugar de cita de las multitudes. Se calcula en unos 300.000 el número de peregrinos que cada año franquean todos los obstáculos para llegar a San Giovanni Rotondo. Y, aunque el Santo Oficio haya prohibido al estigmatizado contestarlas, diez mil cartas llegan cada día a la portería de su monasterio...

(Continuará)



**LAMPARAS BRONCE  
y CRISTAL**

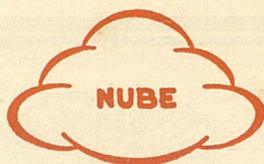
**MUEBLES y OBJETOS  
DE ARTE**

**VAJILLAS  
CRISTALERIAS  
JUEGOS TE y CAFE**

**OBJETOS PARA  
DECORACION  
y REGALO**

**PLAZA CORT, 32 y 33 TELEFONO-2140**

## Más símbolos de la oración



**Lira:** «Orar es templar y pulsar la lira de nuestra alma, para dar buena música a Dios N. S.». (S. Juan Crisóstomo).

La oración de alabanza y acción de gracias es para Dios música armoniosa y acordada. La oración penitencial y expiatoria es melodía suave que aplaca la justa cólera de Dios. (Ex. XXXII, 11-14). Y no sólo es metáfora, sino realidad: la Iglesia practica muchas veces musicalmente su oración (canto de los salmos, etc.).

**Nube:** «La oración del hombre es como fragantísima nube, que se eleva al cielo, embalsamada con todos los perfumes de las criaturas». (Dianda).

«Sube la oración del hombre y baja la misericordia de Dios». (S. Agustín). La nube oracional que sube al cielo hace que descienda de él una lluvia benéfica de gracias.

**Incensario:** «Que mi oración se eleve a Ti como el incienso». (Salmo 140, 2; véase Apoc. VIII, 3-4).

**Aeroplano:** La oración nos eleva de

la tierra a Dios. El entendimiento y la voluntad son las dos alas de que nos servimos para este vuelo del espíritu.

**Ancora:** La esperanza de nuestra salvación eterna estriba en la oración, pues por ella se alcanzan las gracias necesarias para perseverar.

**Llave:** «La oración es la llave del cielo» (San Agustín). Con ella se abren las arcas de la gracias y de los tesoros celestiales.

**Limosna:** De nosotros somos pobreza e indigencia suma. Nuestros ojos deben estar siempre levantados a Dios N. S. en demanda de socorro.

**Lluvia:** «Al modo que la lluvia es necesaria a las plantas para desarrollarse y no morir, así es necesaria la oración para lograr la vida eterna» (S. Juan Crisóstomo).

**S. O. S.:** La oración es la llamada de socorro que lanza al cielo la navecilla de nuestra alma en medio de las tormentas de la vida.